

COMMITTENTE:



DIREZIONE INVESTIMENTI
PROGRAMMA NODO DI NAPOLI

PROGETTAZIONE:



DIREZIONE TECNICA
U.O. STRUTTURE

PROGETTO ESECUTIVO

ITINERARIO NAPOLI-BARI
RADDOPPIO TRATTA CANCELLO-BENEVENTO
1° LOTTO FUNZIONALE CANCELLO-FRASSO TELESINO E VARIANTE ALLA
LINEA ROMA-NAPOLI VIA CASSINO NEL COMUNE DI MADDALONI

INTERFERENZE CON PUBBLICI SERVIZI

Relazione interferenze

SCALA

COMMESSA LOTTO FASE ENTE TIPO DOC. OPERA / DISCIPLINA Progr. REV.

I F 0 1 0 0 E 0 9 S H S I 0 0 0 0 0 0 0 1 A

Revis.	Descrizione	Redatto	Data	Verificato	Data	Approvato	Data	Autorizzato/Data
A	Emissione esecutiva	G. Grimaldi 	Sett. 2015	T. Alberini 	Sett. 2015	F. Cerrone 	Sett. 2015	Ordine degli Ingegneri della Provincia di Roma Dott. Ing. ANGELO VITTOZZI n° A20783 ITALFERR S.p.A. U.O. STRUTTURE

INDICE

1.	GENERALITA'	3
2.	SCHEDE DELLE INTERFERENZE.....	4

1. GENERALITA'

Nella presente relazione vengono illustrate le interferenze con i pubblici servizi censite nell'ambito dell'intervento di soppressione del PL al km 143+833 della *Linea Storica Napoli-Bari* in corrispondenza di Via Calabroni. Tale soppressione viene sostanzialmente risolta mediante la realizzazione di un cavalcaferrovia ubicato al km 143+672 della *Linea Storica* anzidetta.

Le interferenze con i pubblici servizi di cui sopra sono individuate planimetricamente nell'elaborato grafico di riferimento *IF0L.00.E.09.P7.SI0000.001.A – Planimetria con individuazione interferenze*.

In fase di *Progetto Definitivo*, in linea con quanto previsto nel D.LGS 12/04/2006 n. 163 art. 171 "Risoluzione delle interferenze", è stato attivato sia con note ufficiali che per le vie brevi, il processo di interlocuzione con gli Enti (già avviato in fase di *Progetto Preliminare*) ai fini delle risoluzioni tecniche ed economiche delle interferenze. Nell'ambito di tale processo sono stati prodotti e inviati agli Enti gestori/proprietari dei servizi interferenti le schede interferenze ed il *Progetto Definitivo*.

Nell'ambito dello sviluppo del *Progetto Esecutivo* degli interventi di soppressione del PL in oggetto sono stati sviluppati i progetti di risoluzione delle interferenze in carico all'opera in progetto. Nello specifico:

- ✓ deviazione del collettore fognario (cfr. *Interferenza FO01 – Scheda n°07* ed elaborato progettuale specialistico di risoluzione redatto sulla base delle informazioni disponibili)
- ✓ pubblica illuminazione (cfr. *Interferenza PI01 – Scheda n°05* e *Interferenza PI02 – Scheda n°06* ed elaborati progettuali specialistici di risoluzione)

2. SCHEDE DELLE INTERFERENZE

A seguire si riportano le schede delle interferenze censite. Tali interferenze vengono identificate con riferimento alla progressiva della *Linea Storica* esistente che individua la nuova viabilità in progetto a seguito della soppressione del P.L. al km 143+833.

SCHEDA N°01 – INTERFERENZA TE01

(non direttamente interferente con il Progetto Esecutivo in oggetto)

Data del rilievo: dati WIND

Tipologia: Linea telefonica

Ubicazione: km 143+672 circa (con riferimento alla progressiva identificativa dell'opera di soppressione P.L. al km 143+833 - Via Calabroni); l'interferenza si sviluppa parallelamente alla Linea Storica esistente.

Titolare del servizio interferente: WIND

Caratteristiche costruttive: Cavi interrati 72 FO

Documenti reperiti c/o l'ente gestore: lettera riscontro + planimetria



Dirazione Technology
Meridionali Care
Via Lorenzeggio, 257 - 20152 Milano
Tel. +39 02 3011.5328
Fax +39 02 3011.6298

Russo
22/04/09

Spettabile
ITALFERR
GRUPPO FERROVIE DELLO STATO
Dirazione Operativa Sud e Isote
Napoli - Bari e Napoli - Belpaglia
Via Marsala n. 53
00185 Roma
Alla c.a. del Dr. Mauro Marini
C.M. ALL.

Data 22/04/2009

Oggetto: Potenziamento infrastrutturale dell'itinerario Napoli - Bari, tratta "Cancello - Benevento", Progetto Preliminare.

Con riferimento alla Vostra richiesta con prot. N. ASI. NB. 001/0202/09 LU del 09.02.2009, Vi invitiamo la planimetrie da Voi precedentemente fornite con segnalata la interferenze.

Per richieste di eventuali spostamenti cavo prego rivolgersi a RFI S.p.a.

Distinti saluti.

Roberto Paluso
Roberto

WIND Telecomunicazioni SpA
società con azionisti italiani
Dirazione e coordinamento
di WINDnet S.p.A.
via degli Agliotti, 46 - 00144 Roma
web: www.wind.it - tel: 06 5749111

ing. lrp: 05/07/02
C.F. 05470741022
P.A. n. 05/07/02
R.E.A. di Roma: 08456
R.E.A. di Milano: 156460
cap. sociale: euro 147.000.000,00



TRATTA 12+500 a BENEVENTO 72 FO WIND
(IMP. CASERTA - BENEVENTO)

SCHEDA N°02 – INTERFERENZA TE02

Data del rilievo: dati TELECOM + foto da sopralluogo ITALFERR del 20.02.2015

Tipologia: Linea telefonica

Ubicazione: km 143+672 circa (con riferimento alla progressiva identificativa dell'opera di soppressione P.L. al km 143+833 - Via Calabroni).

Titolare del servizio interferente: TELECOM

Caratteristiche costruttive: cavi interrati/aerei

Documenti reperiti c/o l'ente gestore: lettera riscontro + planimetria

TELECOM ITALIA
DA JACOBA ADOLFO CAMPANIA
VIA PAOLO VOCCIA, 9
84128 SALERNO

L. ARZU' Coll. qm. campagna
08/02/09
Raccomandata
Salerno 31 Marzo 2009

Spett.le
ITALFERR
Direzione Operativa
Area Operativa Sud e Isole
Cortese Attenzione Dott.
Mauro Ilario
Via Marsala 53
00185 Roma

Si prega di citare nella risposta il
N. ...W7387612
Rif. Va Prot. ASL/NSI 000855.09.U del 05/01/2009

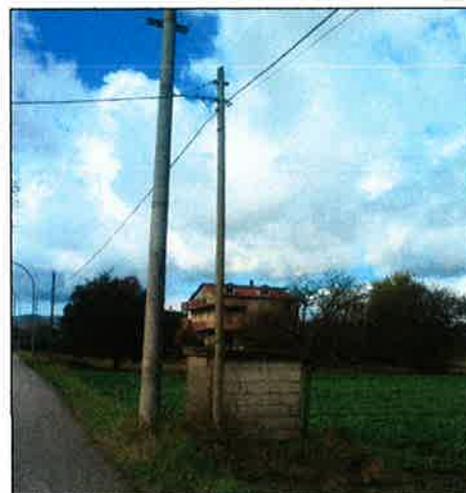
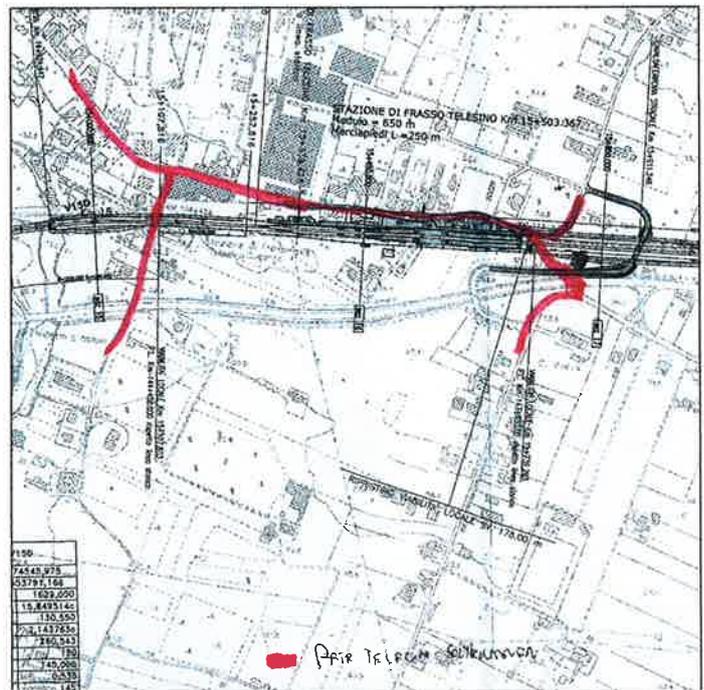
oggetto: **Potenziamento infrastrutturale dell'itinerario Napoli-Bari, tratta "Cancello - Benevento"**
Progetto Preliminare

A seguito della Vs. richiesta, di cui all'oggetto, Vi riportiamo in allegato n° 1 copia di 14 fg. (2fg. di cartografia in scala 1:25000 e 12 fg. Piano-Profilo in scala 1:5000) con evidenziate le interferenze meccaniche da noi rilevate con il costruendo impianto da realizzare a cura della Soc. ITALFERR. La cartografia allegata viene consegnata in base alla legislazione vigente e, trattandosi di notizie di carattere riservato, va custodita dall'Ente per le necessità future, e utilizzata per i soli usi consentiti. I tracciati riportati sono di massima. Le indicazioni, le dimensioni sono orientative e non impegnative. Per le successive fasi operative laddove fosse necessario spostare i nostri impianti in altra sede sarà cura della Soc. esecutrice delle opere richiederci, con sufficiente anticipo sui lavori e per ogni singola interferenza, il preventivo delle spese. A disposizione per eventuali chiarimenti, porgiamo distinti saluti.

Il Responsabile **ADOLFO CAMPANIA**
Ing. Francesco Aciri

Si allega n. 1 copie di n° 14 planimetrie

Capitale Sociale € 4.027.807.316,30
Sede Legale - Piazza degli Affari, 1 - 20123 Milano Codice fiscale/Più IVA
e numero di iscrizione al Registro Civiltà/Panella NSI 486
C.A.P. 80100 Telex (01) 710171
numero 081732111



SCHEDA N°03 – INTERFERENZA EL01

Data del rilievo: dati FERSERVIZI

Tipologia: Linea elettrica

Ubicazione: km 143+672 circa (con riferimento alla progressiva identificativa dell'opera di soppressione P.L. al km 143+833 - Via Calabroni).

Titolare del servizio interferente: ENEL

Caratteristiche costruttive: cavi interrati

Documenti reperiti c/o l'ente gestore: lettera riscontro + rif. convenzione n. 17.1370

12/03/09 11:34 USAT NAPOLI + 80649752667 NUM395 093

COPIERTINA PAX

FERSERVIZI SpA
P.zza GARIBOLDI int. Stazione
80143 - NAPOLI
Tel. 081/55308143 - Fax 081/55308426

da: FERSERVIZI SpA NAPOLI tel: 081/55308143

a: ITALFERR fax: 081/49752667

alla cortese attenzione di: Ing. MALINO FRASSO

data: 12/03/09 pagina: 3 (risposta a FERSERVIZI)

Chiamata: Consorzio Anagnino per Anagni formosa

Documenti allegati: n° 2 elenchi di attraversamenti alle infrastrutture ferroviarie

Commentari:

Chiusura

n.b.: In caso di ricezione oltre addì 15/03/09 si prega contattare il numero di telefono di riferimento.

Pagina 1

12/03/09 11:34 USAT NAPOLI + 80649752667 NUM395 093

da 130+000 a 135+000
da 137+500 a 142+000 e 150+668 a 153+000

N° PRATICA	KM	TIPOLOGIA	RICHIEDENTE
17.1434	130+507	metanodotto	SNAM
17.1413	130+918	elettr. sot.	ENEL
17.486	132+044	idrico	Comune Teleso
17.420	132+048	elettr. sot.	Comune Teleso
17.335	132+540	idrico	Comune Teleso
17.618	133+820	idrico	C. B. Valle Teles.
17.618	133+838	idrico	C. B. Valle Teles.
17.1403	137+371	elettr. sot.	ENEL
17.618	137+369	idrico	C. B. Valle Teles.
17.246	139+212	elettr. sot.	Com. Maltizano
17.1304	139+376	fognario	Com. Maltizano
17.281	140+630	elettr. sot.	Com. Maltizano
17.1370	143+832	elettr. sot.	ENEL
17.319	144+458	elettr. sot.	ENEL
17.89	144+743	idrico	ENEL
17.845	147+475	fognario	Comune S. Agata
17.906	147+482	elettr. sot.	ENEL
17.1435	148+717	fognario	Com. S. Agata G.
17.217	150+490	elettr. sot.	Com. Valle di M.
17.1426	151+430	metanodotto	ISTANCOITTA
17.1444	151+432	elettr. sot.	ENEL
17.330	151+851	elettr. sot.	ENEL
17.72	151+855	elettr. sot.	ENEL
17.1518	132+502	metanodotto	ENEL CRISTOGAS
17.1554	139+905	Elett. int.	ENEL
17.1516	141+180	Elett. HT	ENEL
17.1568	147+427	Fognario	BAI
17.1576	132+610	Panoramia Rd	Comune di Teleso
17.1589	146+398	telef. int.	TELECOM
17.1393	140+900	" int.	"
17.1400	151+851	" sot.	"
17.1400	151+851	telef. int.	TELECOM
17.1400	151+851	telef. int.	TELECOM
17.1422	108+833,100	telef.	TELECOM
17.1430	141+883	telef. int.	TELECOM
17.1430	141+883	telef. int.	TELECOM
17.1436	151+430	metanodotto	Milano Anagnino
17.1528	132+647	elettr. sot.	ENEL (BAI)
17.1529	141+180	" cavo	" "
17.1534	145+245	" sot.	" "
17.1539	140+276	" cavo	" "
17.1524	143+883	fognario	Comuni: DUGENTA?

SCHEDA N°04 – INTERFERENZA EL02

Data del rilievo: foto da sopralluogo ITALFERR del 11.02.2015 e del 20.02.2015

Tipologia: Linea elettrica

Ubicazione: km 143+672 circa (con riferimento alla progressiva identificativa dell'opera di soppressione P.L. al km 143+833 - Via Calabroni).

Titolare del servizio interferente: ENEL

Caratteristiche costruttive: cavi aerei MT



SCHEDA N°05 – INTERFERENZA PI01

Data del rilievo: foto da sopralluogo ITALFERR del 11.02.2015 e del 20.02.2015

Tipologia: Pubblica Illuminazione

Ubicazione: km 143+672 circa (con riferimento alla progressiva identificativa dell'opera di soppressione P.L. al km 143+833 - Via Calabroni).

Titolare del servizio interferente: Comune di Dugenta

Caratteristiche costruttive: paline e cavi elettrici interrati



SCHEDA N°06 – INTERFERENZA PI02

Data del rilievo: foto da sopralluogo ITOLFERR del 11.02.2015

Tipologia: Pubblica Illuminazione

Ubicazione: km 143+672 circa (con riferimento alla progressiva identificativa dell'opera di soppressione P.L. al km 143+833 - Via Calabroni).

Titolare del servizio interferente: Comune di Dugenta

Caratteristiche costruttive: paline e cavi elettrici interrati



SCHEDA N°07 – INTERFERENZA FO01

Data del rilievo: documentazione ricevuta dal Comune di Dugenta e foto da sopralluogo ITALFERR del 20.02.2015 e appunti/rilievi di campo da sopralluogo ITALFERR del 15.09.2015

Tipologia: Fognatura

Ubicazione: km 143+672 circa (con riferimento alla progressiva identificativa dell'opera di soppressione P.L. al km 143+833 - Via Calabroni).

Titolare del servizio interferente: Comune di Dugenta

PROVINCIA DI BENEVENTO
COMUNE DI DUGENTA

**PROGETTO ESECUTIVO
PER L'AMPLIAMENTO DELLA RETE
FOGNARIA COMUNALE**

RELAZIONE TECNICA ATTRAVERSAMENTO FERROVIARIO	TAV. S 7.1 RAPP:
---	--------------------------------------

PROGETTAZIONE ESECUTIVA
Dr. Ing. Luigi IAVARONE

COLLABORAZIONE ALLA PROGETTAZIONE ESECUTIVA
Geom. Giovanni ROMANO
Geom. Alfonso DI CERBO

RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO
Geom. Giovanni ROMANO

12 APR. 2006
REV. N.4 SETTEMBRE 2005

PROVINCIA DI BENEVENTO
COMUNE DI DUGENTA

**PROGETTO ESECUTIVO
PER L'AMPLIAMENTO DELLA RETE
FOGNARIA COMUNALE**

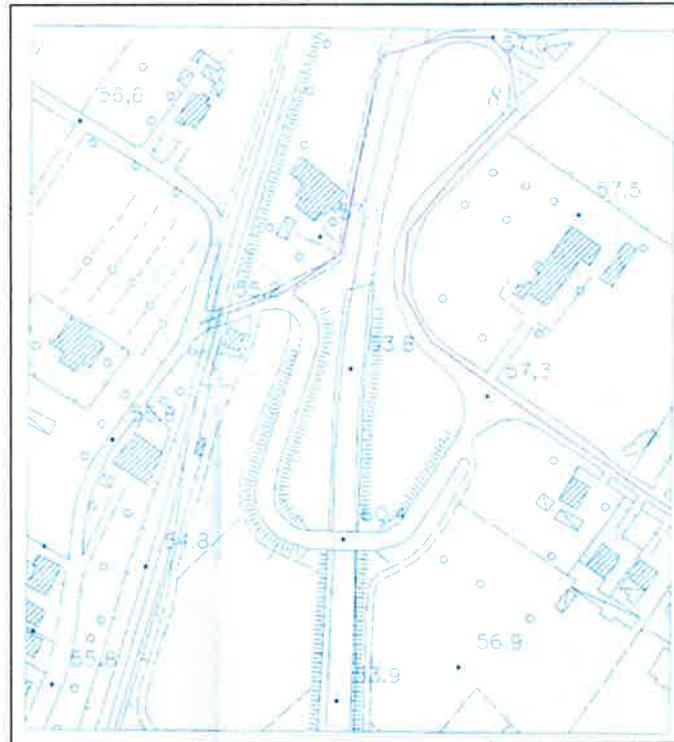
PARTICOLARI ATTRAVERSAMENTO FERROVIARIO	TAV. PS 14 RAPP: VARIE
---	---

PROGETTAZIONE ESECUTIVA
Dr. Ing. Luigi IAVARONE

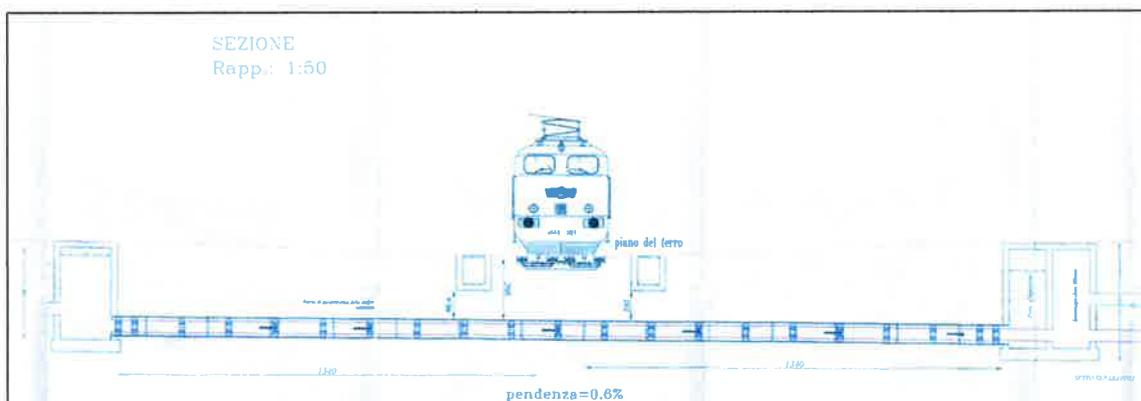
COLLABORAZIONE ALLA PROGETTAZIONE ESECUTIVA
Geom. Giovanni ROMANO
Geom. Alfonso DI CERBO

RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO
Geom. Giovanni ROMANO

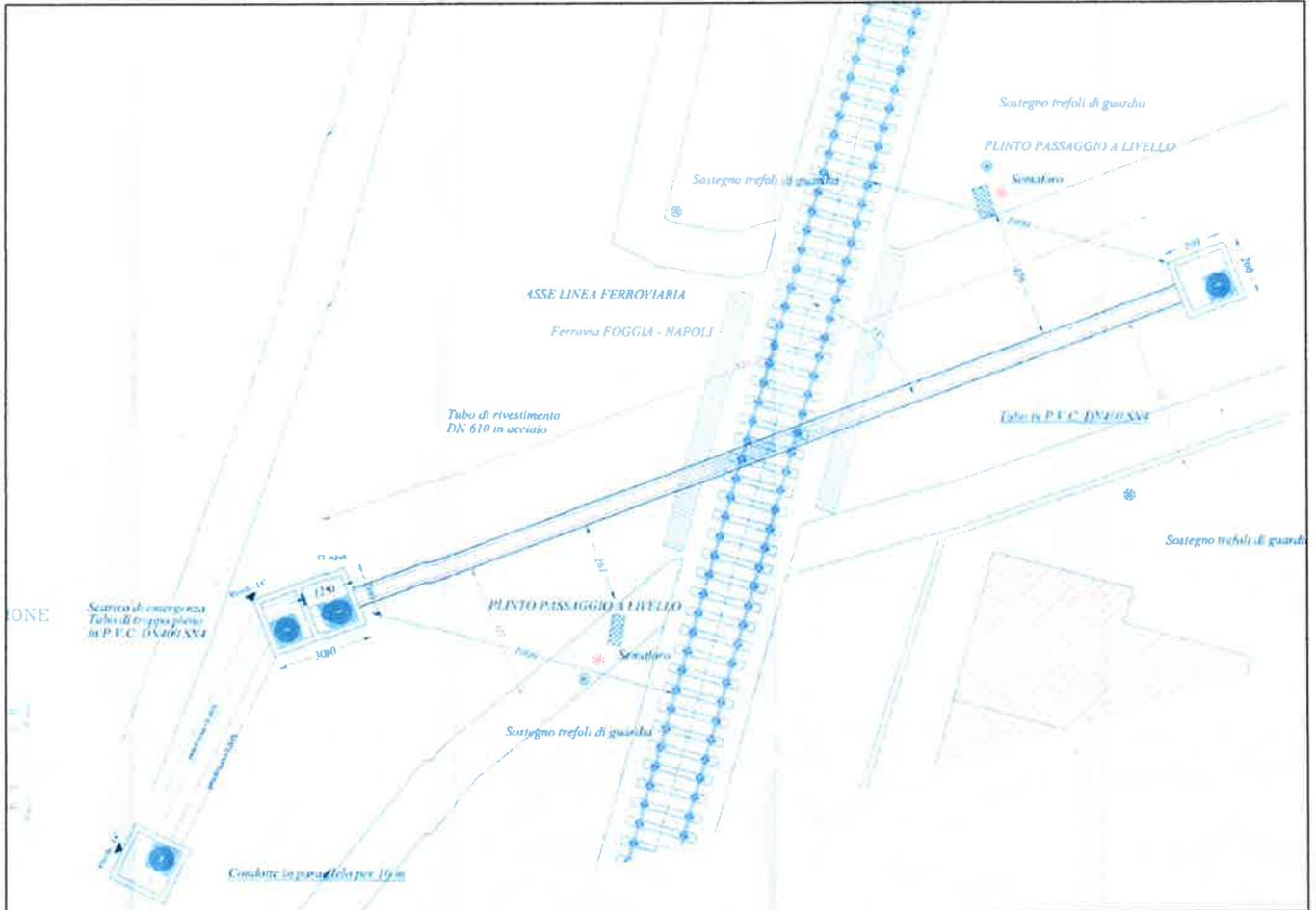
REV. N.4 SETTEMBRE 2005



Stralzo planimetrico d'insieme da elaborato grafico



Sezione trasversale da elaborato grafico



Pianta da elaborato grafico



RETE FERROVIARIA ITALIANA S.p.A.
 Direzione Manutenzione
 Direzione Compartimentale Infrastruttura - Napoli
 Tecnico - Armamento e Opere Civili

D.MA DCI.NATE.AO.1.17.1544

LINEA: LINEA FOGGIA - NAPOLI KM. 143+833
RICHIEDENTE: COMUNE DI DUGENTA
ATTRAVERSAMENTO: FOGNARIO INTERRATO NON IN PRESSIONE



ARTICOLO TECNICO

I lavori consistono in un attraversamento fognario interrato intersecante la linea Foggia - Napoli all'altezza del P.L. posto alla progressiva chilometrica 143+833 e rientrano nell'ambito dei lavori di ampliamento della rete fognante e costruzione di un impianto di depurazione in località "Pichelle - Cantalupi" del Comune di Dugenta.

Il tracciato dell'attraversamento sarà rettilineo e inciderà con l'asse ferroviario con lo stesso angolo con cui incide la strada, la posa della condotta sarà realizzata nella posizione indicata nell'elaborato denominato "Particolari - Attraversamento ferroviario" (Tav. PS14) e nell'elaborato "relazione tecnica - attraversamento ferroviario" datati settembre 2005 che formano parte integrante del presente atto.

La condotta sarà realizzata con una tubazione in PVC (DN400) avente una pendenza costante del 0,6% e verrà installata all'interno di una adeguata tubazione di protezione DN 651,24 in acciaio tipo Fe 360 (diametro interno 610 mm) per uno spessore = 20,62 mm.

La posa in opera del tubo di protezione sarà eseguita con la tecnica dello spingitubo con attrezzatura oleodinamica, il materiale, costituente i collari distanziatori da porre tra tubo di protezione e condotta in esso collocata, dovrà essere isolante, non igroscopico e non deteriorabile.

L'attraversamento è completato a monte e a valle da due pozzetti praticabili, delle dimensioni in pianta rispettivamente ml 2,00 x 2,00 e ml 3,00 x 2,00 ubicati a una distanza misurata in ortogonale alla rotaia esterna non inferiore a metri 10,00, tali da garantire la verifica dell'intercapedine libera tra condotta e tubo di protezione, assicurando, mediante scarico di emergenza l'allontanamento dell'acqua reflua, in caso di rottura e/o avaria della condotta.

L'attraversamento dovrà essere realizzato ad una distanza in pianta non inferiore ai 2.00 metri dai blocchi dei sostegni IS e TE nonché dai rispettivi dispersori di terra; questi ultimi in caso di necessità, dovranno essere spostati a cure e spese del Richiedente sotto la sorveglianza e le indicazioni del personale ferroviario a ciò preposto.

L'attraversamento non dovrà essere sottopassante i cassoni di manovra né dei segnali stradali del PL e da essi dovrà mantenersi ad una distanza tale da non comprometterne la stabilità.

L'asse dell'attraversamento dovrà essere indicato sul posto con cippi, targhette, piantane, senza costituire intralcio al traffico veicolare o pedonale.

Per esigenze di RFI SpA deve essere possibile concordare lo spostamento dell'attraversamento.

Il Richiedente dovrà acquisire i consensi dai rispettivi Enti, Società proprietari di sottoservizi, già presenti nel tratto di attraversamento, interferenti con l'opera da realizzare, rispettando le distanze

minime prescritte.

L'accertamento dell'esistenza di eventuali sottoservizi interferenti, deve essere eseguita a cura e spese del Richiedente, impiegando preferibilmente il metodo geofisico di tipo georadar, da utilizzare sotto le direttive e la sorveglianza del personale RFI.

Non potranno essere addebitati a RFI SpA eventuali danni provocabili alle strutture delle opere d'attraversamento per l'effetto prodotto dalla circolazione di correnti vaganti, anche se di ritorno del circuito TE.

Il tubo di protezione della condotta dovrà essere protetto dalle corrosioni con l'utilizzo almeno della protezione passiva della superficie, tale protezione isolante dovrà essere ben aderente, di buona resistenza meccanica e senza soluzione di continuità.

In ogni particolare ed accessorio costituente l'intero attraversamento, fatti salvi tutti gli obblighi di legge riguardanti la disciplina degli scarichi di qualsiasi tipo, pubblici e privati, diretti ed indiretti, sul suolo e nel sottosuolo, e le relative autorizzazioni di competenza delle Autorità preposte, il Richiedente dovrà adottare i migliori accorgimenti, della tecnica e dell'esperienza, allo scopo di garantire l'incolumità delle persone ed evitare i danni alla pertinenza dell'esercizio ferroviario.

Al termine dei lavori dovrà essere redatto in contraddittorio fra le parti, il verbale di conformità dei lavori al progetto approvato; qualora l'attraversamento non dovesse corrispondere a quanto previsto in progetto discostandosene in modo da non rispettare, seppure in minima parte, le presenti norme, il funzionario di R.F.I. dovrà redigere verbale di constatazione con espressa diffida al Richiedente l'attraversamento di mettere in servizio l'impianto.

Inoltre il Richiedente, entro la fine di ogni anno successivo a quello nel quale è stato attivato l'impianto, procederà alle verifiche del buon funzionamento dello stesso, delle verifiche annuali dovranno essere redatti, senza l'intervento dei funzionari di RFI, a mezzo di professionisti qualificati, a cura e spese e responsabilità del Richiedente, apposti verbali in duplice copia una da conservare presso la sede del richiedente, l'altra entro 60 giorni dalla data di verifica al seguente indirizzo:

RFI S.p.A. - Direzione Manutenzione - Direzione Comple Infrastruttura - SO Tecnico Armamento ed Opere Civili - Napoli; e tenuti a disposizione per qualsiasi controllo da parte dei propri Organi Superiori.

Copia del presente disciplinare, corredato dagli elaborati di progetto approvati da R.F.I. S.p.A., dovrà rimanere disponibile nel cantiere di lavoro durante l'intero periodo di esecuzione dell'opera e dovrà essere esibito al personale ferroviario che, qualificatosi, ne faccia richiesta anche verbale.

Per quanto non previsto nel presente articolo valgono le norme UNI, la Circolare del Ministero LL.PP. del 1/9/1967 n° 29010 relativa al controllo dei materiali in genere e degli acciai per cemento armato normale ed infine le norme dettate dal D.M. 2445 del 23/2/1971.

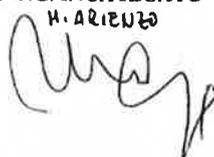
LO SPECIALISTA TECNICO



IL CAPO REPARTO C3



L'ING. INCARICATO

M. ARIENZO


12 APRIL 2006



IL SINDACO
dot. MIGUEL VISCUSI

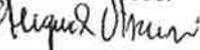
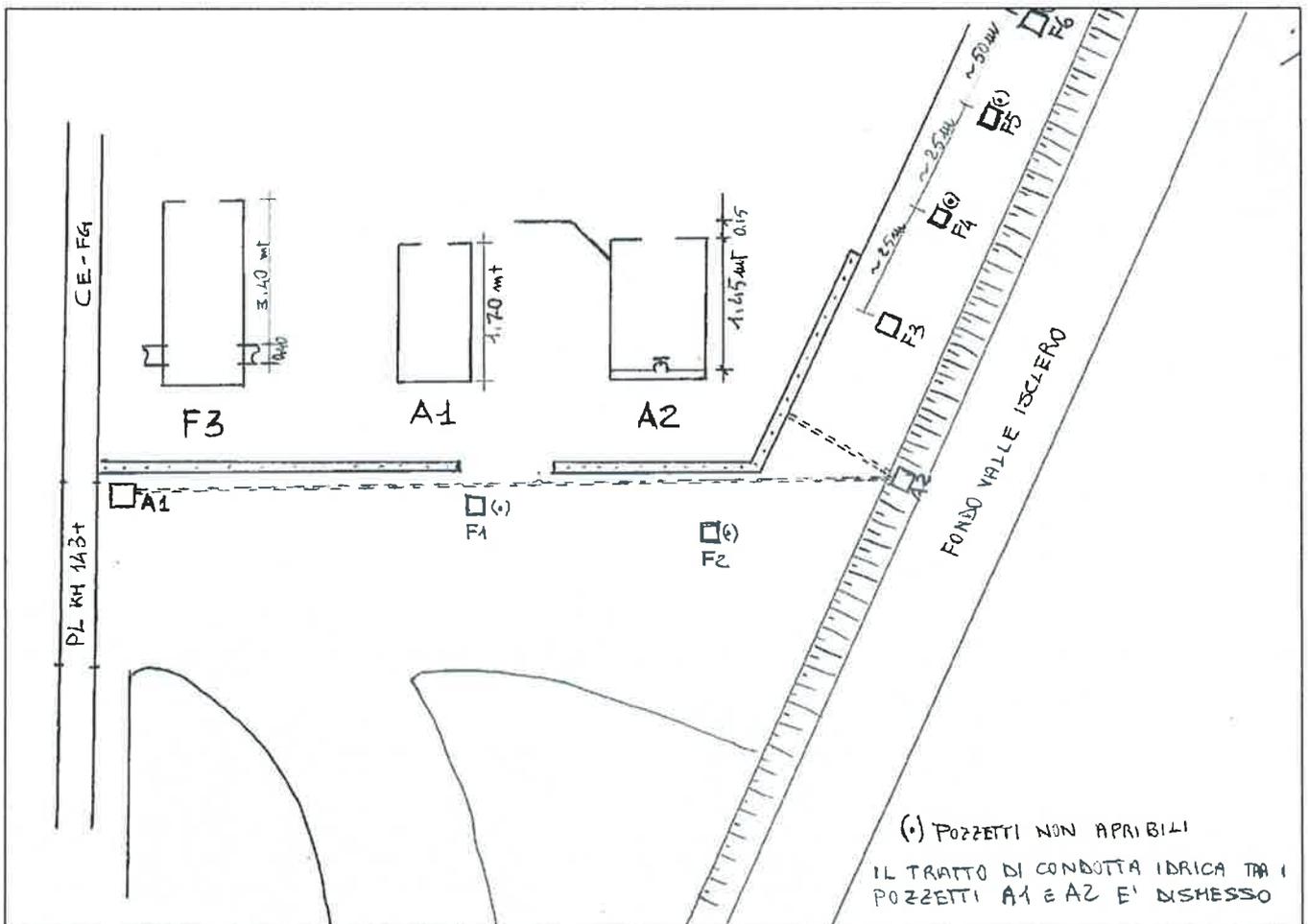




Foto da sopralluogo ITALFERR



Appunti/rilievi di campo da sopralluogo ITALFERR

Relazione interferenze

PROGETTO	LOTTO	CODIFICA	DOCUMENTO	REV.	FOGLIO
IF0L	00 E 09	SH	SI0000 001	A	16 di 16

SCHEDA N°08 – INTERFERENZA GS01

(non direttamente interferente con il *Progetto Esecutivo* in oggetto)

Data del rilievo: dati da NAPOLETANA GAS

Tipologia: Condotta di gas

Ubicazione: km 143+672 circa (con riferimento alla progressiva identificativa dell'opera di soppressione P.L. al km 143+833 - Via Calabroni).

Titolare del servizio interferente: NAPOLETANA GAS

Caratteristiche costruttive: tubo interrato DN200

Documenti reperiti c/o l'ente gestore: lettera riscontro + planimetria



Via Galileo Ferraris 66/F
 80142 Napoli
 Tel.: 081 5831.111
 Fax: 081 500934
 www.napoletanagas.it

Compagnia Napoletana di Illuminazione
 e Scaldamento col Gas S.p.A.
 Sede Legale e Direzione Provinciale in Napoli
 Via Galileo Ferraris 66/F
 Capitale Sociale Euro 15.400.000 I.v.
 Registro Imprese di Napoli
 Codice Fiscale e
 Partita IVA 00278030630
 R.E.A. Napoli n. 0012

Società soggetta all'attività di direzione
 e coordinamento dell'Eni S.p.A.



Spett.
ITOLFERR S.p.A.
Via Marsala, 53
00185 ROMA
c.n. Dr. Mauro Ilario

OPER/SR/PROGE
 Prot. n° NG 3018 del 02/03/2009

Oggetto: Potenziamento infrastrutturale dell'itinerario Napoli - Bari, tratta "Cancello Benevento", Progetto Preliminare.

In riferimento all'oggetto ed in risposta alla Vs. lettera prot.ASINB.0101585.08.U del 19/12/2008, Vi inviamo in allegato alla presente n°4 planimetrie delle interferenze con le tubazioni gas nei comuni gestiti dalla nostra società.

Si elencano di seguito i dettagli delle interferenze:

- Comune di Maddaloni Via Caudina 2° tratto.
- Comune di Valle di Maddaloni Via della Valle Sannitica.
- Comune di Dugenta Via Martini.
- Comune di Dugenta Via Stazione - Via S. Nicola.

Il Ns Servizio Progettazione e Verifica Reti, nella persona del responsabile, geom. Antonio Grimaldi (tel. 0815831312, fax 0815831694 e-mail antonio.grimaldi@napoletanagas.it) resta a disposizione per eventuali ulteriori chiarimenti.

Cordiali saluti.
 SETTORE GAS
 Servizi di Rete
 Il Responsabile
 (p.l. Francesco LOSREFEJO)

